

Luigi Cherubini

Kyrie et Pater noster

Full Score / Partitur / Partition d'orchestre

Edited by / Herausgegeben von / Édité par
Alexander Reuter

Service de la chapelle du Roi

Kyrie et Pater noster

à 4 parties
avec accompagnements
par L[uigi]. Cherubini

N^o: 8:

{Cette messe est disposée de manière à ce que l'on puisse interceder un morceau détaché quelconque, de la durée de 5 minutes 1/2, entre le Kyrie et le Pater.}

Instrumentation

2 flutes / Flüten / flûtes
2 oboes / Oboen / hautbois
2 clarinets / Klarinetten / clarinettes (Ut)
2 bassons / Fagotte / bassons
2 horns / Hörner / cors (Re)
2 violins / Violinen / violons
altos / Bratschen / altos
cello / Violoncello / violoncelle
double bass / Kontrabass / contrebasse
soprano solo / Sopran Solo / soprano seule
alto solo / Alt Solo / alto seule
tenor solo / Tenor-Solo / ténor seule
bass solo / Bass solo / basse seule
choir / Chor / chœur

MGG discloses these work as two different titles.

Hans Ternes reports the Kyrie only (Die Messen von Cherubini, Bonn 1980);
Maurice Lynn White reports only the Pater noster (The notes of Cherubini, Ann Arbor (Mich.) 1968).
The front page of the manuscript and the conception for a service at the Royal Chapel suggest a single interrelated work. Grove report both titles in a single work.

Kyrie

Paroles: Liturgie

Luigi Cherubini

Larghetto ♩ = 60

The musical score is divided into two systems. The first system includes woodwinds and strings. The woodwind section consists of Flûte I, Flûte II, Hautbois I, Hautbois II, Clarinette I en Ut, Clarinette II en Ut, Basson I, and Basson II. The string section includes Cor I en Re, Cor II en Re, Dessus I, Dessus II, Ténors, and Basse. The second system includes Violon I, Violon II, Altos, Violoncelle, and Contrebasse. The score is written in common time (C) with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Larghetto' with a quarter note equal to 60 beats per minute. The dynamic marking 'pp' (pianissimo) is used throughout. The woodwinds and strings play sustained notes with some rhythmic patterns, while the vocal parts (C H Œ U R) are mostly silent in this section.

Larghetto ♩ = 60

7

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Re)

C. II (Re)

D. 1

D. 2

T.

B.

VI. I

VI. II

Alto.

Vc.

Cb.

pp

pp

pp

pp

13

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Re)

C. II (Re)

D. 1

D. 2

T.

B.

Vi. I

Vi. II

Alto.

Vc.

Cb.

pp

pizz.

pp

pp

pp

pp

19

Fl. I *p* *pp* *pp*

Fl. II *p* *pp* *pp*

Hb. I *p* *pp* *pp*

Hb. II *p* *pp* *pp*

Cl. I (Ut) *pp* *pp*

Cl. II (Ut) *pp* *pp*

Bs. I *p* *pp* *pp*

Bs. II *p* *pp* *pp*

C. I (Re) *pp* *pp*

C. II (Re) *pp* *pp*

D. 1 *pp*
Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e

D. 2 *pp*
Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e

T. *pp*
Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e

B. *pp*
Ky - ri - e Ky - ri - e

VI. I *p* *pp* *pp*

VI. II *p* *pp* *pp*

Alto. *p* *pp* *pp*

Vc. *pp* arco

Cb. *pp* *pp*

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Re)

C. II (Re)

D. 1
e - le - i - son, *pp* Ky - ri - e,

D. 2
e - le - i - son, *pp* Ky - ri - e e - le - i - son,

T.
e - le - i - son, *pp* Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - rie e -

B.
pp Ky - ri - e, Ky - rie e -

VI. I
pp

VI. II
pp

Alto.
pp

Vc.
pp

Cb.

32

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Re)

C. II (Re)

D. 1

D. 2

T.

B.

VI. I

VI. II

Alto.

Vc.

Cb.

p

pp

pp

Ky - ri - e, Ky-rie e - le - i -

Ky - ri - e, Ky-rie e - le - i - son, e - le - i -

le - i - son, Ky-rie e - le - i - son, e - le - i -

le - i - son, Ky-rie e - le - i - son

37

Fl. I
cresc.
f

Fl. II
p
cresc.
f

Hb. I
cresc.

Hb. II
cresc.

Cl. I (Ut)
cresc.

Cl. II (Ut)
cresc.

Bs. I
cresc.
f

Bs. II
cresc.
f

C. I (Re)
f

C. II (Re)
f

D. 1
cresc.
 son, e - le - i - son, Ky-rie e - le - i - son, Ky-rie e - le - i - son, e - le - i -

D. 2
cresc.
 son, e - le - i - son, Ky-rie e - le - i - son, Ky-rie e - le - i - son, e - le - i -

T.
cresc.
 son, e - le - i - son, Ky-rie e - le - i - son, Ky-rie e - le - i - son, e - le - i -

B.
cresc.
 - - - i - son, Ky-rie e - le - i - son, Ky-rie e - le - i - son, e - le - i -

VI. I
cresc.

VI. II
cresc.
f

Alto.
cresc.
f

Vc.
cresc.
f

Cb.
cresc.
f

42

Fl. I
p dolce

Fl. II
p

Hb. I
p dolce

Hb. II
p

Cl. I (Ut)
p

Cl. II (Ut)
p

Bs. I
p dolce

Bs. II
p

C. I (Re)

C. II (Re)

D. 1
p
son, e - le - i - son, e - le - i -

D. 2
p
son, e - le - i - son, e - le - i -

T.
p
son, e - le - i - son,

B.
p
son, e - le - i - son,

VI. I
pp

VI. II
pp

Alto.
pp

Vc.
pp pizz.

Cb.
pp pizz.

55 **Andante** ♩=88

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

pp

pp

p

p

pp

pp

C. I (Re)

C. II (Re)

D. 1

D. 2

T.

B.

solo

Chri - ste, — Chri-ste e - le - i -

Andante ♩=88

VI. I

VI. II

Alto.

Vc.

Cb.

p

p

p

p

pp

pp

tr

tr

tr

tr

78

Fl. I *pp* *p*

Fl. II *pp* *p*

Hb. I *pp* *p*

Hb. II *pp* *p*

Cl. I (Ut) *pp* *p*

Cl. II (Ut) *pp* *p*

Bs. I *pp* *p*

Bs. II *pp* *p*

C. I (Fa) *pp* *pp*

C. II (Fa) *pp* *pp*

D. 1
Chri - ste, - Chri-ste e - le - i - son, Chri - ste, - Chri-ste e - le - - i - son, Chri - ste, -

D. 2
Chri - ste, Chri - ste, - Chri-ste e - le - i - son, Chri - ste,

T.
Chri - ste, Chri - ste, Chri - ste, - e - le - i - son,

B.
son, Chri - ste, Chri - ste, Chri - ste, - Chri -

VI. I *p* *tr*

VI. II *p* *tr*

Alto. *p* *tr*

Vc. *p*

Cb. *p*

86

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I
(Ut)

Cl. II
(Ut)

Bs. I

Bs. II

pp

C. I
(Fa)

C. II
(Fa)

D. 1

Chri - ste e - le - i - son, Chri-ste, Chri-ste e - lei - son, Chri -

D. 2

Chri - ste e - le - i - son, Chri-ste e - le - i - son, Chri -

T.

Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste, Chri-ste e - le - i - son, Chri -

B.

- - - ste e - le - i - son, Chri-ste, Chri-ste e - le - i - son, Chri -

VI. I

tr

pizz.

VI. II

tr

pizz.

Alto

tr

pizz.

Vc.

pizz.

Cb.

pizz.

94

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

pp

pp

pp

pp

pp

pp

C. I (Fa)

C. II (Fa)

D. 1

ste, Chri - ste Chri - ste,

D. 2

ste, Chri - ste

T.

ste, Chri - ste Chri-

B.

ste, Chri - ste

Vi. I

Vi. II

Alto.

Vc.

Cb.

arco

pp

p

arco

pp

p

arco

pp

p

arco

pp

p

arco

pp

pp

103

Fl. I
Fl. II
Hb. I
Hb. II
Cl. I (Ut)
Cl. II (Ut)
Bs. I
Bs. II

C. I (Fa)
C. II (Fa)

D. 1
D. 2
T.
B.

VI. I
VI. II
Alto.
Vc.
Cb.

dolce
dolce
dolce
dolce
pp
pp
tr
tr
p
p
pp

Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste, Chri - ste
e - - le - i - son, Chri - ste, Chri - ste e - lei -
- ste e - le - i - son, Chri -
Chri - ste, Chri - ste e -

110

Fl. I
Fl. II
Hb. I
Hb. II
Cl. I (Ut)
Cl. II (Ut)
Bs. I
Bs. II

dolce
dolce
dolce
dolce
dolce
p
p
dolce

C. I (Fa)
C. II (Fa)

pp
pp

D. 1
D. 2
T.
B.

e - le - i - son, Chri - ste, Chri - ste, Chri - ste
son, e - le - i - son, Chri - ste, Chri - ste, Chri - ste, Chri -
- ste e - le - i - son, Chri - ste, Chri - ste, Chri - ste, Chri -
le - - i - son, Chri - ste, Chri - ste e - le - - i - -

VI. I
VI. II
Alto.
Vc.
Cb.

pp
pp
pp
tr
tr
tr
tr

125

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Fa)

C. II (Fa)

p

p

D. 1

D. 2

T.

B.

Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste,

e - le - i - son, Chri - ste,

e - le - i - son, Chri - ste, —

Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste,

pp

pp

pp

VI. I

VI. II

Alto.

Vc.

Cb.

tr

tr

tr

tr

pp

149

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Fa)

C. II (Fa)

D. 1
le - i - son, Chri - ste, Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste e -

D. 2
le - i - son, Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste e -

T.
Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste, Chri - ste,

B.
-ste e - le - i - son, e - le - i - son, Chri - ste, Chri - ste e -

VI. I

VI. II

Alto.

Vc.

Cb.

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Fa)

C. II (Fa)

D. 1

D. 2

T.

B.

en Re

en Re

le - i - son, Chri - ste, Chri - ste, Chri - ste e - le - i -

le - i - son, Chri - ste, Chri - ste e - le - i - son, e -

e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son,

le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son,

VI. I

VI. II

Alto.

Vc.

Cb.

tr

pp

pp

164

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Fa)

C. II (Fa)

D. 1

D. 2

T.

B.

VI. I

VI. II

Alto.

Vc.

Cb.

pp

son, e - le - i - son, Chri - ste,

- le - i - son, e - le - i - son, Chri - ste,

e - - le - - i - son, e - le - i - son, Chri - ste,

e - le - i - son, e - le - i - son, Chri - ste,

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

Largo

Allegro $\text{♩} = 120$ 27

175

Fl. I
Fl. II
Hb. I
Hb. II
Cl. I (Ut)
Cl. II (Ut)
Bs. I
Bs. II

dolce *f*

Cor en Re

C. I (Fa)
C. II (Fa)

f

f

tutti *f*

D. 1
D. 2
T.
B.

Chri - ste. Ky - ri - e,
Chri - ste. Ky - ri - e,
Chri - ste. Ky - ri - e,
Chri - ste. Ky - ri - e,

f

f

f

f

Largo

Allegro $\text{♩} = 120$

Vi. I
Vi. II
Alto.
Vc.
Cb.

f *p* *p*

f *p* *p*

f *p* *p*

f *p* *p*

f *p*

189

Fl. I
Fl. II
Hb. I
Hb. II
Cl. I (Ut)
Cl. II (Ut)
Bs. I
Bs. II

C. I (Re)
C. II (Re)

D. 1
son, e - le - i-son,
D. 2
son, e - le - i-son,
T.
son, e - le - i-son,
B.
son, e - le - i-son, Ky - ri-e e -

VI. I
VI. II
Alto.
Vc.
Cb.

202

Fl. I *f*

Fl. II *f*

Hb. I *f*

Hb. II *f*

Cl. I (Ut) *f*

Cl. II (Ut) *f*

Bs. I *p* *f* *p* *f* *p* *f*

Bs. II *p* *f* *p* *f* *p* *f*

C. I (Re)

C. II (Re)

D. 1 *f* Ky - ri - e, Ky - ri - e, Ky - ri - e

D. 2 *f* e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son, Ky - ri -

T. *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* Ky - ri - e, Ky - ri - e, Ky - ri - e Ky - ri -

B. e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri -

VI. I *f*

VI. II *f* *p* *f* *p* *f* *p*

Alto. *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

Vc. *f* *p* *f* *p* *f*

Cb. *f* *p* *f* *p* *f*

233

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I
(Ut)

Cl. II
(Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I
(Re)

C. II
(Re)

D. 1
son, e - le - i - son, e - le - i - son, Ky - ri - e, Ky - ri - e,

D. 2
son, e - le - i - son, e - le - i - son, Ky - ri - e, Ky - ri - e,

T.
son, e - le - i - son, e - le - i - son, Ky - ri - e,

B.
son, e - le - i - son, e - le - i - son, Ky - ri - e,

VI. I

VI. II

Alto.

Vc.

Cb.

267

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Re)

C. II (Re)

D. 1

D. 2

T.

B.

VI. I

VI. II

Alto.

Vc.

Cb.

son, e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i -

son, e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i -

son, e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i -

son, e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i -

273

Fl. I
ff

Fl. II
ff

Hb. I
ff

Hb. II
ff

Cl. I (Ut)
ff

Cl. II (Ut)
ff

Bs. I
ff

Bs. II
ff

C. I (Re)
ff

C. II (Re)
ff

D. 1
son, e - le - - i - - - son.

D. 2
son, e - le - - i - - - son.

T.
son, e - le - - i - - - son.

B.
son, e - le - - i - - - son.

Vi. I
ff

Vi. II
ff

Alto.
ff

Vc.
ff

Cb.
ff

281

Fl. I
Fl. II
Hb. I
Hb. II
Cl. I (Ut)
Cl. II (Ut)
Bs. I
Bs. II
C. I (Re)
C. II (Re)
D. 1
D. 2
T.
B.
Vi. I
Vi. II
Alto.
Vc.
Cb.

Pater noster

Paroles: Matthieu 6, 9-13

Luigi Cherubini

Larghetto (♩=80)

Flûte I

Flûte II

Hautbois I

Hautbois II

Clarinette I
en Ut

Clarinette II
en Ut

Basson I

Basson II

Cor I
en Sol

Cor II
en Sol

Dessus I

Dessus II

Ténors

Basse

pp

Pa - ter no - ster qui es in coe - lis san - cti - fi -

pp

Pa - ter no - ster qui es in coe - lis san - cti - fi -

pp

Pa - ter no - ster qui es in coe - lis san - cti - fi -

pp

Pa - ter no - ster qui es in coe - lis

Larghetto (♩=80)

Violon I

Violon II

Altos

Violoncelle

Contrebasse

pp

pp

pp

pp

pp

10

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Sol)

C. II (Sol)

D. 1

D. 2

T.

B.

ce - tur, san - cti - fi - ce - tur no - men, no - men tu - um, ad - ve - ni-at re-gnum

ce - tur, san - cti - fi - ce - tur no - men, no - men tu - um, ad - ve - ni-at re-gnum

-ce - tur, san - cti - fi - ce - tur no - men, no - men tu - um, ad - ve - ni-at re-gnum

san - cti - fi - ce - tur no - men, no - men tu - um, ad - ve - ni-at re-gnum

Vi. I

Vi. II

Alto.

Vc.

Cb.

pp

pp

28

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Sol)

C. II (Sol)

D. 1

D. 2

T.

B.

coe - lo et in ter - ra. Pa - nem no - strum quo - ti - di - a - num da

coe - lo et in ter - ra. Pa - nem no - strum quo - ti - di - a - num da

coe - lo et in ter - ra. Pa - nem no - strum quo - ti - di - a - num da

coe - lo et in ter - ra. Pa - nem no - strum quo - ti - di - a - num da

Vi. I

Vi. II

Alto.

Vc.

Cb.

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Sol)

C. II (Sol)

D. 1

D. 2

T.

B.

et nos di - mit - ti - bus de - bi - to - ri - bus no - - - stris. Et ne nos

et nos di - mit - ti - bus de - bi - to - ri - bus no - - - stris. Et ne nos

et nos di - mit - ti - bus de - bi - to - ri - bus no - - - stris. Et ne nos

et nos di - mit - ti - bus de - bi - to - ri - bus no - - - stris.

VI. I

VI. II

Alto.

Vc.

Cb.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

Allegro (♩=132)

63

Fl. I
Fl. II
Hb. I
Hb. II
Cl. I (Ut)
Cl. II (Ut)
Bs. I
Bs. II

C. I (Sol)
C. II (Sol)

D. 1
D. 2
T.
B.

-ta - ti - o - - - - nem.
-ta - ti - o - - - - nem. Sed li - be - ra
-ta - ti - o - - - - nem. Sed li - be - ra
ten - ta - ti - o - - - - nem. Sed li - be - ra nos a ma -

Allegro (♩=132)

VI. I
VI. II
Alto.
Vc.
Cb.

pizz. p
pizz. p
pizz. p
pizz. p

arco pp
arco pp
arco pp
arco pp

79

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Sol)

C. II (Sol)

D. 1

D. 2

T.

B.

Vi. I

Vi. II

Alto.

Vc.

Cb.

pp

pp

pp

p

p

pp

pp

pp

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

sed li - be - ra nos a ma - lo, sed li - be - ra, sed
 nos a ma - lo, sed li - be - ra, sed
 nos a ma - lo, sed li - be - ra, sed
 lo, sed li - be - ra, sed li - be - ra,

93

Fl. I
Fl. II
Hb. I
Hb. II
Cl. I (Ut)
Cl. II (Ut)
Bs. I
Bs. II

C. I (Sol)
C. II (Sol)

D. 1
D. 2
T.
B.

- - lo. A-men, a -
- - lo. A-men, a - men, a - men, a -
- - lo. A-men, a - men, a - men, a - men,
- - lo. A-men, a - men,

VI. I
VI. II
Alto.
Vc.
Cb.

100

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I
(Ut)

Cl. II
(Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I
(Sol)

C. II
(Sol)

D. 1
men, a - men,

D. 2
men, a - men,

T.
a - men,

B.
a - men, *pp* sed li - be - ra

VI. I
pp

VI. II

Alto.

Vc.
pp

Cb.
f *pp*

107

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Sol)

C. II (Sol)

D. 1

D. 2

T.

B.

sed li - be - ra nos a ma - lo,

sed li - be - ra nos a ma - - lo,

sed li - be - ra nos a ma - - lo,

nos a ma - - lo, sed

Vi. I

Vi. II

Alto.

Vc.

Cb.

114

Fl. I

Fl. II

Hb. I

Hb. II

Cl. I (Ut)

Cl. II (Ut)

Bs. I

Bs. II

C. I (Sol)

C. II (Sol)

D. 1

D. 2

T.

B.

VI. I

VI. II

Alto.

Vc.

Cb.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

sed li - be - ra nos a

sed li - be - ra nos a ma - - lo,

sed li - be - ra nos a ma - - lo,

li - be - ra nos a ma - - lo,

120

Fl. I *pp* *cresc.*

Fl. II *pp* *cresc.*

Hb. I *pp* *cresc. poco a poco*

Hb. II *pp* *cresc. poco a poco*

Cl. I (Ut) *pp* *cresc. poco a poco*

Cl. II (Ut) *pp* *cresc. poco a poco*

Bs. I *pp*

Bs. II *pp*

C. I (Sol) *pp*

C. II (Sol) *pp*

D. 1 *cresc. poco a poco*
ma - - lo, sed li - be-ra, sed li - be-ra, sed

D. 2 *cresc. poco a poco*
sed li - be-ra, sed li - be-ra, sed

T. *cresc. poco a poco*
sed li - be-ra, sed li - be-ra, sed

B. *cresc. poco a poco*
sed li - be - ra, sed li - be - ra, sed li - -

VI. I *cresc. poco a poco*

VI. II *cresc. poco a poco*

Alto. *cresc. poco a poco*

Vc. *cresc. poco a poco*

Cb. *cresc. poco a poco*

126

Fl. I
Fl. II
Hb. I
Hb. II
Cl. I (Ut)
Cl. II (Ut)
Bs. I
Bs. II

cresc.

f

C. I (Sol)
C. II (Sol)
D. 1
D. 2
T.
B.

cresc. poco a poco

f

f

f

f

f

f

li - be - ra nos a ma - - - lo.

li - be - ra nos a ma - - - lo.

li - be - ra nos a ma - - - lo.

be - ra nos a ma - - - lo.

VI. I
VI. II
Alto.
Vc.
Cb.

f

f

f

f

f

